

# Tedarikçi Davranış Kuralları

[www.durr-group.com](http://www.durr-group.com)

**DÜRR** GROUP.



## 1. Giriş

Dürr Group, ilgili bütün yasa ve yönetmelikler uyarınca hareket edip aşağıda gösterilen Grup genelinde uygulanan kılavuzları takip ederek, ekolojik ve sosyal açıdan sorumlu bir kurumsal yönetim içerisinde faaliyet göstermeyi taahhüt etmektedir:

- Dürr Group Davranış Kuralları
- İnsan Hakları ve Adil Çalışma Koşulları Politikası Beyanı
- Çevre Politikası

Bu kılavuzları <https://www.durr-group.com/en/sustainability/documents-ratings-certificates>

Çalışanlarımızdan uygun ekolojik, sosyal ve etik davranış prensiplerine riayet etmelerini bekliyoruz. Ayrıca, iş yapış şekillerimiz ile ürünlerimizin sürdürülebilirlik amaçlarına uygun bir şekilde optimizasyonunun sağlanması için çaba gösteriyoruz ve tedarikçilerimizi bütüncül bir yaklaşım içerisinde bu çabalarımıza katılmaları için teşvik ediyoruz.

Dış ortaklarımızla gelecekte işbirliği içerisinde hareket etmek için aşağıda Davranış Kuralları olarak anılmakta olan, davranış kurallarını tanımladık. İş ortaklarımızdan bu Davranış Kuralları içerisinde yer alan prensipler ve gerekliliklere uygun biçimde faaliyet göstermelerini ve bunları yerine getirmek için gerekli bütün adımları atmalarını bekliyoruz. Tedarikçilerden de bu şekilde, bu belgede listelenen standartlar ve düzenlemelere uygunluk sağlamaları için kendi altyüklenicilerini bir sözleşme kapsamında yükümlü kılmaları talep edilmektedir. Şirketin bulunduğu yerdeki yasalar uyarınca belirli gerekliliklerin tespit edilmesi durumunda, söz konusu gereklilikler uygulanacaktır. Bu durumda, bu Davranış Kuralları söz konusu gereklilikleri tamamlayıcı kurallar olarak değerlendirilecektir.

Davranış Kuralları, Birleşmiş Milletler Evrensel İnsan Hakları Beyannamesi, UNICEF Çocuk Hakları ve İş Prensipleri, Birleşmiş Milletler İş Hayatı ve İnsan Hakları Rehber İlkeleri, Uluslararası Çalışma Örgütü Anlaşmaları ile Dürr Group'un üyesi olduğu Birleşmiş Milletler Küresel İlkeler Sözleşmesi gibi yasalar, düzenlemeler ve anlaşmalara dayanmaktadır.

Tedarikçilerimizden ilgili bütün yasa ve yönetmelikler ile bu Davranış Kuralları'nda yer alan gerekliliklere riayet etmelerini bekliyoruz.

## 2. İşçi ve İnsan Hakları

### 2.1 Çalışma Koşulları, Süreleri ve Maaşlar

Tedarikçilerimizden, adil çalışma koşullarını sağlama sorumluluğunu almalarını ve çalışma süreleri ile işe son verme anlaşmasına ilişkin tabi olunan yönetmeliklere riayet etmelerini bekliyoruz. Fazla mesai, ilgili yasal çerçeve gerekliliklerine tabidir.

Çalışanlar, her yedi günde bir en az bir gün izin kullanabilmelidirler. Tedarikçi, azami çalışma süreleri ile izin haklarına ilişkin yerel yasa ve yönetmeliklere riayet etmelidir. Tedarikçi, yasal olarak garanti edilmiş asgari maaşlara yönelik olarak, sözleşme esaslı üzerinden, ulusal iş piyasası dikkate alınmak suretiyle ve ilgili mevzuata uygun olarak tespit edilen ücretleri ödemelidir.

### 2.2 Taciz ve Ayrımcılık

Tedarikçi, cinsel taciz, cinsel istismar, fiziksel ceza, psikolojik ya da fiziksel baskı veya sözlü istismar gibi her çeşit tacizin önlenmesi için gerekli bütün tedbirleri almalıdır.

Bütün bireyler ve gruplara, cinsiyet, ten rengi, etnik ya da sosyal köken, dil, din ya da ideoloji, siyasi ya da diğer görüşler, ulusal bir azınlık üyeliği, net gelir, doğum durumu, engellilik, yaş ya da cinsel yönelim dahil olmak üzere, kişisel özelliklerine bakılmaksızın, eşit olarak davranılmalıdır.

### 2.3 Örgütlenme Özgürlüğü

Tedarikçilerimizden çalışanlarının bilhassa siyasi işler, işgücü temsilciliği ve yurttaşlıkla ilgili konuların ele alınması amacı doğrultusunda olmak üzere, barışçıl bir şekilde toplanma ve örgütlenmelerine izin vermelerini bekliyoruz. Çıkarlarının korunması ve toplu sözleşmelerin yürütülmesi için işçi sendikalarının kurulması hakkı kanunda öngörüldüğü takdirde bu kapsam dahilindedir.

### 2.4 Zorla Çalıştırma ve İnsan Kaçakçılığı

Tedarikçi her türlü modern köleliği önlemelidir. Zorla fazla mesai, kimlik belgelerine el

konulması ve insan kaçakçılığı bu konudaki örnekler arasındadır.

## 2.5 Çocuk İşgücü ve Genç Çalışanlar

Tedarikçi, yasal minimum yaştan (ILO Anlaşması 138 gereklilikleri uyarınca) küçük çocukların istihdamından kaçınmayı taahhüt etmektedir. Tedarikçiden ayrıca, 18 yaşından küçük çalışanların gece mesaisinde ya da fazla mesaide çalışmamalarını ve sağlıkları, güvenlikleri ya da gelişimleri açısından zararlı olabilecek çalışma koşullarına karşı korunmalarını sağlamaları beklenmektedir. Tedarikçi genç çalışanlarının işlerinin okullarına devamlılıklarını engellememesini sağlamalıdır.

## 2.6 Sağlıkın Korunması ve İş Güvenliği

Tedarikçinin sağlık ve güvenlik tedbirleri, yerel yasa ve yönetmelik gerekliliklerine uygun olmalıdır. Tedarikçi, kontrolü altında bulunan bütün işyerlerinin, makineleri, ekipmanları ve süreçlerinin güvenli olmalarını ve sağlık açısından bir risk oluşturmamalarını sağlamalıdır. Sağlık ve güvenlik gerekliliklerinin karşılanması için yeterli fonların temin edilmesi ve periyodik risk değerlendirmeleri ile raporlamaları gerçekleştirmek suretiyle sürekli iyileşme sağlanması şirket yönetiminin sorumluluğundadır. ISO 45001 ya da karşılaştırılabilir bir sistem uyarınca sertifikalandırılmış bir iş sağlığı ve işçi güvenliği yönetim sistemi kullanılmasını tavsiye ediyoruz.

## 3. Kurumsal Etik Kuralları

Bütün tedarikçilerden suç faaliyetlerinden kaçınmalarını bekliyoruz.

### 3.1 Yolsuzlukla Mücadele

Dürr Group yolsuzluk uygulamalarına tolerans göstermemektedir ve bu uygulamalarla aktif bir şekilde mücadele etmektedir. Tedarikçiler, yolsuzluk, rüşvet, dolandırıcılık ya da her türlü suistimal uygulamasında yer almamalılar ya da bunlara tolerans göstermemelidirler.

Her türlü ödemelerin, hediyelerin ya da bahşişlerin verilmesi ya da kabul edilmesi gibi yasal olarak izin verilen ya da normal görülen kapsam dışında bulunan bütün doğrudan ya da dolaylı rüşvet veya usulsüz avantajların kabul edilmesi yasaktır.

Tedarikçilerimizden ayrıca yolsuzluk ve sahtekarlığın önlenmesinde aktif bir rol almalarını bekliyoruz.

### 3.2 Kara Para Aklama ve Terörizmin Finansmanının Önlenmesi

Tedarikçi, tabi olunan yasal düzenlemeler kapsamında, kara para aklama ve terörizmin finansmanının önlenmesi için yasal yükümlülüklerin karşılanması için çaba göstermeli ve bu gibi faaliyetlerin doğrudan ya da dolaylı bir şekilde teşvik edilmesinden kaçınmalıdır.

### 3.3 Veri Koruması ve Veri Güvenliği

Çalışanların, müşterilerin ve iş ortaklarının kişisel verileri sadece tabi olunan yasal düzenlemeler uyarınca alınabilecek, kaydedilebilecek, toplanabilecek, kullanılabilir ya da paylaşılabilir, yani ancak bu şekilde işlenebilecektir.

Tedarikçi, bütün bilgileri uygun şekilde yönetmeli ve korumalıdır. Veriler ve bilgiler sadece buldukları sınıflandırma kategorileri kapsamında kullanılmalıdır. Tedarikçi, korunacak verilerin uygun şekilde toplanması, işlenmesi, yedeklenmesi ve silinmesini sağlayacaktır. Ayrıca, yaygın standartlara (örneğin: antivirüs koruması, şifreleme, segmentasyon, roller ve haklar yönetimi) riayet etmek suretiyle, teknik bilgi sistemlerinin siber tehditlere karşı korunmasını sağlayacaktır. Sertifikalı bir bilgi güvenliği sisteminin kanıtlanması tavsiye edilmektedir.

### 3.4 Adil Rekabet ve Antitröst Yasaları

Tedarikçi, adil ve serbest rekabet içerisinde faaliyet göstermeyi taahhüt etmektedir. Dürr Group tedarikçilerinden rekabet ve antitröst mevzuatı kapsamında tabi olunan hükümlere riayet etmelerini beklemektedir. Söz konusu hükümler, rekabeti hukuka aykırı bir şekilde yasaklayan iş uygulamaları, rekabetle bilgilerin uygun olmayan biçimde alınıp verilmesi, fiyat anlaşmaları, ihalede fesat ve sahtekarlık içeren pazar bölüşümü konularında düzenlemeler getirmektedir.

### 3.5 Çıkar Çatışmaları

Tedarikçiler, iş ilişkisini etkileyebilecek olması durumunda Dürr Group ile ilgili çıkar çatışmalarından kaçınılmalı ve varsa bunları açıklamalıdır. Kararlar sadece objektif esas üzerinden alınmalıdır.

### 3.6 Fiziksel ve Fikri Mülkiyet

Tedarikçi, fikri mülkiyet haklarına saygı göstermeyi ve tedarik zinciri boyunca korumayı taahhüt etmektedir.

Bu durum, Dürr Group'un kayıp, hırsızlık ya da amaç dışı kullanıma karşı korunması gereken fiziksel mülkiyetleri için de aynı şekilde geçerlidir.

### 3.7 İhracat Kontrolü ve Ekonomik Yaptırımlar

Tedarikçi, malların, hizmetlerin ve bilgilerin ihracat ve ithalatları ile ödeme işlemlerine yönelik tabi olunan bütün düzenleme ve yönetmeliklere sıkı bir şekilde riayet etmelidir. Bütün iş faaliyetlerinde, yasa ve yönetmelikler çerçevesinde mevcut yaptırımlar ve ambargolara riayet edilmelidir.

### 3.8 Gizli Bildirim ve Misillemelere Karşı Koruma

Dürr Group tedarikçilerin çalışanlarından, bu Davranış Kurallarının ihlal edilmesi durumunda, misilleme korkusu olmadan, serbestçe konuşabilmelerini beklemektedir.

## 4. Çevre

### 4.1 Genel

Dürr Group tedarikçilerinden, iş faaliyetlerinin çevre ve iklim üzerindeki olumsuz etkilerini en aza indirmelerini ve doğal kaynakları ihtimamlı bir şekilde kullanmalarını beklemektedir.

### 4.2 Çevre Yasalarına Uygunluk

Dürr Group tedarikçilerinden, ulusal ve uluslararası çevre standartları ile yasalarına riayet etmelerini beklemektedir.

### 4.3 Çevre Yönetim Sistemleri

Tedarikçiden ekolojik ayak izini izlemesi ve sürekli bir şekilde azaltılması istenmektedir. Üretim sahaları olan tedarikçilerin uygun çevre yönetim sistemleri bulunmalıdır.

### 4.4 Doğal Kaynakların Tüketimi ve Hava Kirliliği

Tedarikçi, hammaddeler, su ve enerji dahil olmak üzere, doğal kaynakların kullanımı ile tüketimini azalmalı ya da bunlardan kaçınılmalıdır. Enerji verimliliğinin artırılması ve enerji tüketiminin en aza indirilmesi için ekonomik çözümler bulunmalıdır. Şirket faaliyetlerinden kaynaklanan genel emisyonlardan (hava ve gürültü emisyonları) mümkün olan her zaman kaçınılmalıdır.

### 4.5 İklim Koruma ve CO2 Azaltılması

Dürr Grubu İklim Stratejimiz ile kendimize 2030 yılı için bilimsel olarak doğrulanmış iklim hedefleri belirledik ve sera gazı emisyonlarını azaltmak için kapsamlı önlemler alıyoruz. Tedarikçilerimizi de bu sürece dahil ediyor ve onların da sera gazı emisyonlarını azaltmalarına yardımcı oluyoruz. Tedarikçiyi, sera gazı emisyonlarını azaltmak için ekonomik çözümler bulmaya teşvik ediyoruz.

### 4.6 Atık, Atık Su ve Tehlikeli Maddeler

Tedarikçinin, gerek atık gerekse atık su miktarının azaltılması ve bu konularda bütün yasal gerekliliklere uygun davranmasını sağlayan tedbirleri bulunmalıdır. Mümkün olduğunca çok atık geri dönüştürülmelidir. Tedarikçi, çevre korunması, sağlık ve güvenlik açısından, kimyasal ve tehlikeli maddelerin sorumlu bir şekilde elleçlenmesini sağlayacaktır.

## 5. Sorumlu Tedarik Zincirinin Teşvik Edilmesi

Dürr Group sorumlu tedarik zinciri kullanılmasını taahhüt etmektedir. Amacımız, ürünlerimiz ve malzemelerimizde çatışma minerallerinin (çatışma ya da yüksek riskli alanlardan sağlanan kalay, tantal, tungsten, cevherleri ve altın) bulunmamasını sağlamaktır.

Bu çatışma mineralleri, silahlı grupların, angarya işgücünün ve diğer insan hakları ihlallerinin doğrudan ya da dolaylı bir şekilde finanse edilmesine katkıda bulunmaktadır.

Tedarikçilerimizin (bilhassa, tantal, kalay, tungsten ve altın olmak üzere) çatışma ya da yüksek riskli alanlardan mineral sağlamaları durumunda, kendilerinden bu mineralleri sadece denetlenmiş, çatışmasız eritme tesisleri ile rafinerilerinden elde etmelerini bekliyoruz. Mal ya da malzemelerin çatışma minerallerini içermesi durumunda, tedarikçi talep üzerine endüstriyel süreç tesisleri (dökümhaneler/eritme tesisleri) dahil olmak üzere bütün tedarik zinciri hakkında şeffaflık sağlamakla yükümlü olacaktır.

## 6. Soru Sorma ve Suistimallerin Bildirilmesi Yolları

Dürr Group rapor edilen bütün potansiyel suistimleri araştırmaktadır. Potansiyel kural ihlallerini öğrenebilmemiz için çalışanlarımızın, iş ortaklarımızın ve üçüncü tarafların potansiyel suistimleri bildirmelerine ihtiyaç duymaktayız. Bundan dolayı ilgili bütün tarafların, bizimle ilgili olan kural ihlallerini bildirmek suretiyle bize yardımcı olmaları ve destek sağlamaları gerekmektedir.

Tedarikçiler, herhangi bir zamanda, Davranış Kurallarına ilişkin sorularını, sorumlu alıcı, Grup Satın Alma (purchasing@durr.com) ya da Kurup Uygunluk (Dürr Group Dürüstlük Hattı, compliance.officer@durr.com) departmanlarına sunabileceklerdir.

Dürr Group çalışanları ya da iş ortaklarımızdan işverenlerle çalışırken suistimallerin yapıldığından şüphelenmeniz durumunda, bunu, kimliğinizi açıklamadan, Dürr Group Dürüstlük Hattını kullanarak bildirebilirsiniz.

Dr. Jochen Weyrauch  
CEO Dürr AG

## 7. Dürr Group Gerekliliklerine Uygunluk

Dürr Group bu Davranış Kurallarına uygunluğun kontrol edilmesi amacıyla uygun tedbirlerin alınıp uygulanması hakkını saklı tutmaktadır. Bu tedbirler, soru formları, değerlendirmeler ya da yerinde tedarikçi denetimleri şeklinde olabilecektir. Yerinde denetimler her zaman önceden duyurulmakta olup veri gizliliği koruma hükümleri dahil olmak üzere tabi olunan yasalara uygunluk içerisinde, iş ortağından temsilcilerle birlikte gerçekleştirilmektedir.

Bu Davranış Kurallarında yer alan prensiplerden sapmaların tespit edilmesi durumunda, uygun bir zaman dilimi içerisinde çözüme yönelik uzun süreli tedbirlerin nasıl belirlenebileceği konusunda tedarikçi ile işbirliği içerisinde hareket edeceğiz. Tedarikçi, söz konusu tedbirleri, Dürr Group'a yönelik hiçbir masraf oluşturmadan, kendi sorumluluğu kapsamında uygulayacaktır.

## 8. İhlallerin Yasal Sonuçları

Burada ifade edilen gerekliliklerin, Dürr Group açısından önemli olduğu değerlendirilmektedir. Bu Davranış Kurallarının ihlal edilmesi durumunda, Dürr Group uygun yasal işlemleri başlatacaktır. Dürr Group, tedarikçinin güven veren bir şekilde söz konusu ihlallerin ileride önlenmemesi amacıyla derhal karşı tedbirler almış olduğu konusunda güvence sağlayıp bunu kanıtlayabilmesi durumunda, söz konusu işlemlerden kaçınabilecektir.

Andre Schommer  
CPO Dürr Systems AG